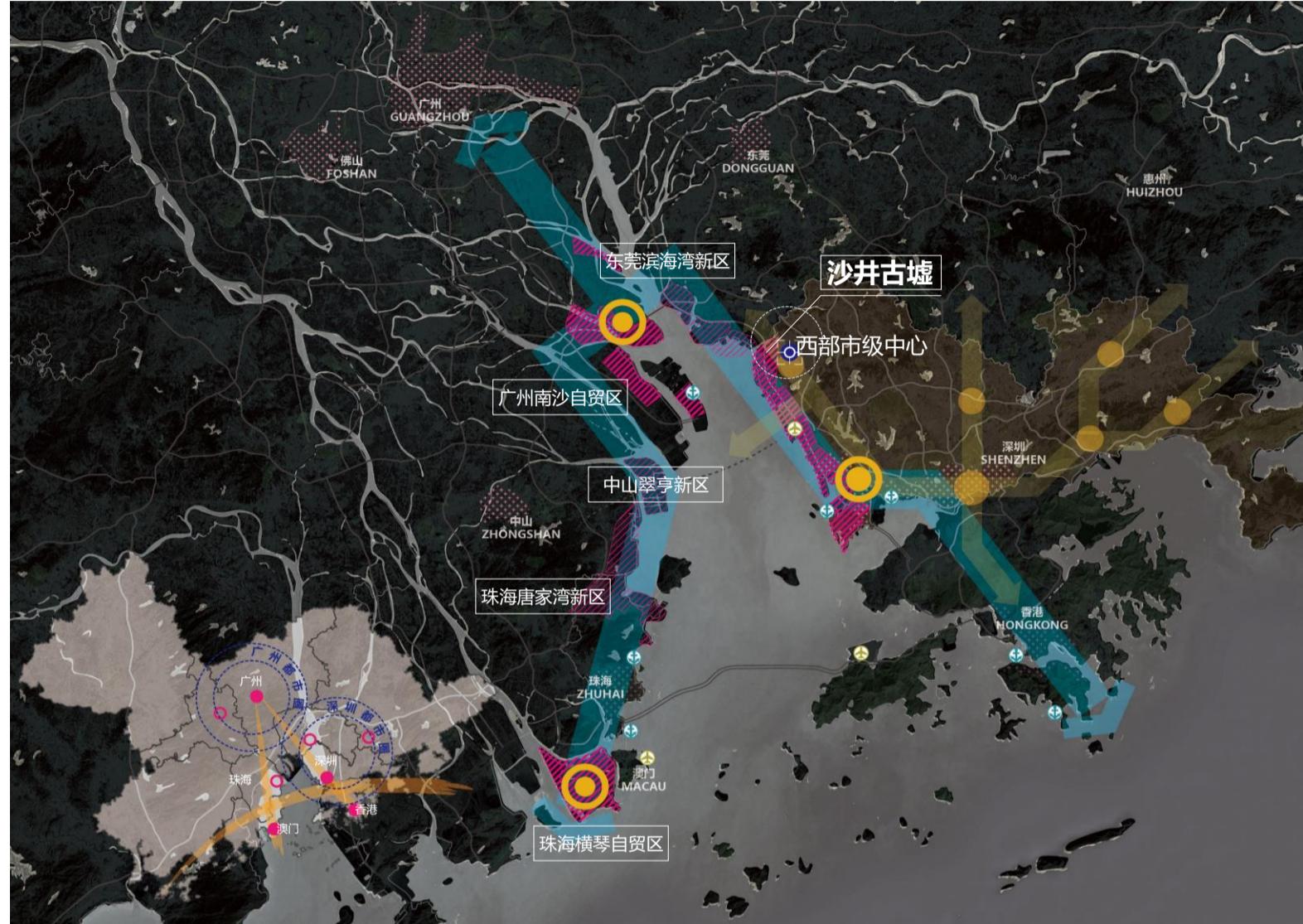


## 项目区位

### Location

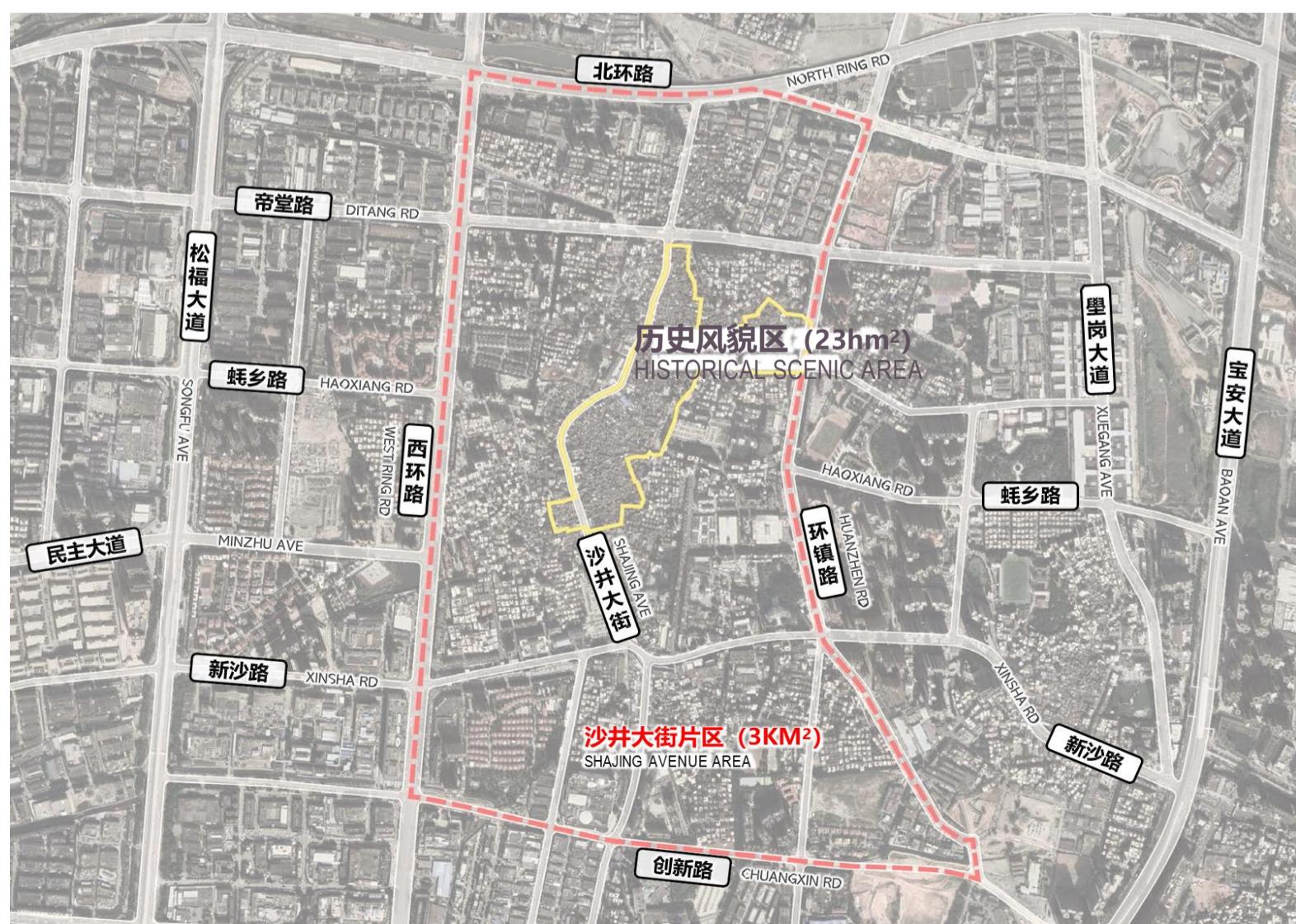
沙井古墟位于深圳市宝安区。当下，已成为深圳西部中心核心区，面临保护与发展的双重压力。Shajing Ancient Village and Market is located in Bao'an District, Shenzhen. It has become the core area of western Shenzhen, facing the dual pressure of protection and development now.



## 规划范围

### Plan range

沙井古墟是深圳现存历史最悠久、规模最大、形态最完整的历史风貌区，约23公顷。Shajing Ancient Village and Market is the oldest, largest and most complete Historic Scenic area in Shenzhen with an area of about 23 hectares.



## 项目背景

### Background

深圳于2019年首次划定26处历史风貌区，以期对非历史文化街区类的历史地段进行保护。沙井古墟最早追溯于东晋，是典型的商业墟市。Shenzhen designated 26 historic scenic areas for the first time in 2019 to protect the historical areas that are not historical and cultural blocks. Shajing Ancient Village and Market, dating back to the Eastern Jin Dynasty, is a typical commercial market.



## 深圳古村落情况

### The situation of old villages in Shenzhen

40多年来，深圳超常规的农村城市化和城市更新，引发了巨大争议。过去25年，平均每周消失一个古村落。无视历史、简单粗暴的全盘拆除重建，导致城市珍贵的文化脉络和特色风貌在未被识别的情况下即已湮灭。

Over the past 40 years, Shenzhen's extraordinary rural urbanization and urban renewal has aroused huge controversy. Over the past 25 years, an average of one old village has disappeared every week. Ignoring history and simply demolishing and rebuilding, the precious cultural context and features of the city have been annihilated without being recognized.



In 1987  
古村落  
1500多个  
More than  
1500 villages



In 1992  
古村落  
1200多个  
More than  
1200 villages



In 2012  
古村落  
不到200个  
Less than  
200 villages

仅仅25年，  
1300多个古村落  
消失.....

In just 25 years,  
more than 1,300  
old villages have  
disappeared...

# 古今同构·沙墟再生

# 历史文化资源

## **Historical and cultural resources**

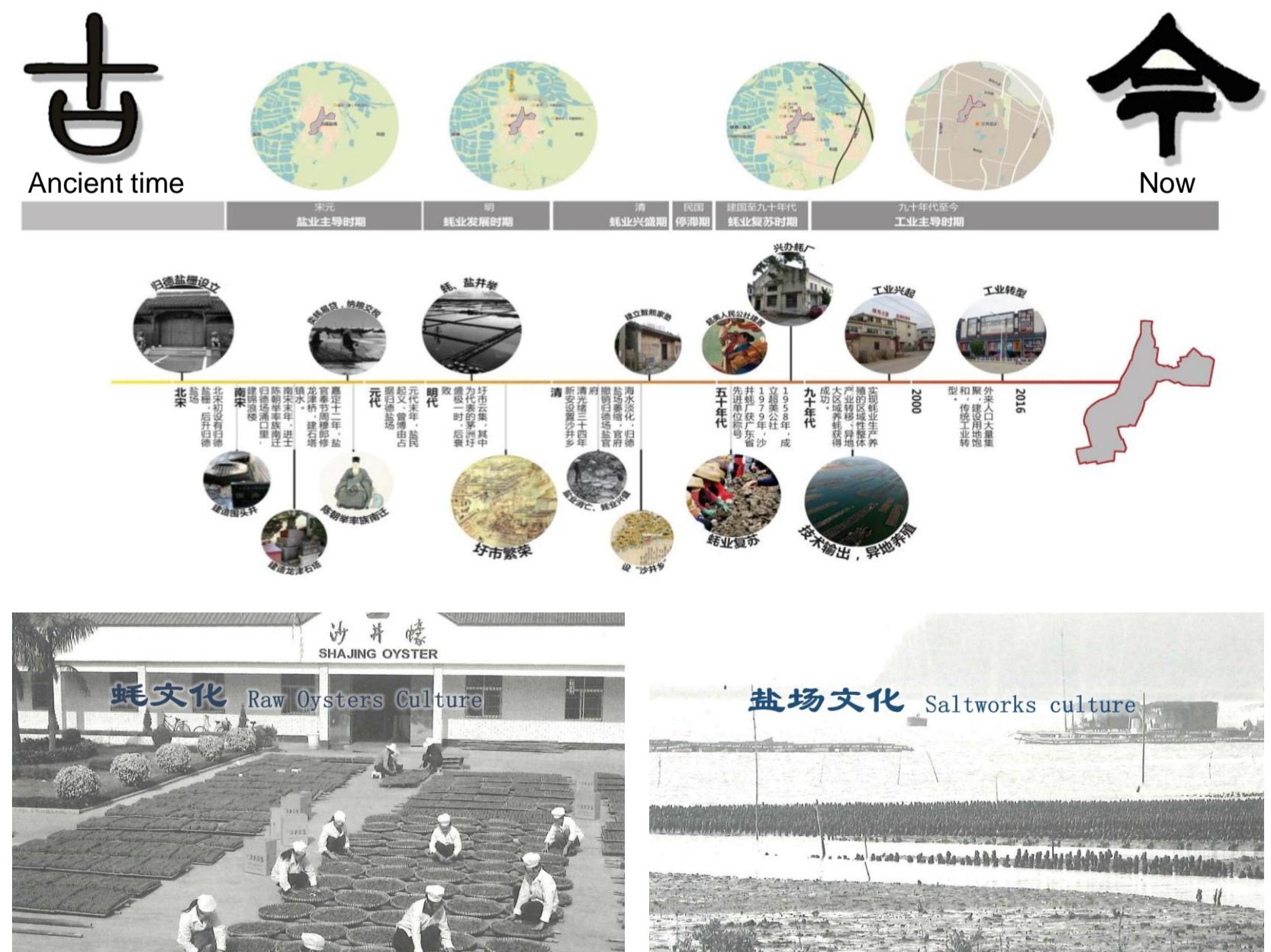
沙井古墟，距今1600余年，是与南头古城、大鹏所城并列的**深圳四大古墟**。  
Shajing Ancient Village And Maket, with a history of more than 1600 years, is one of the four ancient villages and markets in Shenzhen.



## 历史发展脉络

# History of development

沙井古墟，由宋-明-清-民国等多时代层叠组成，是大湾区**盐场文化、蚝文化**的发源地和传承地。Shajing Ancient Village and Market consist of Song-Ming-Qing-the Republic of China and other times stacked composition and it is the birthplace and inheritance of saltworks culture and raw oysters culture in the Greater Bay Area.



The background of the entire image is a high-angle aerial photograph of a city, showing a dense concentration of buildings, streets, and possibly water bodies, illustrating the historical and architectural context mentioned in the text.



## 历史格局

## Historical pattern

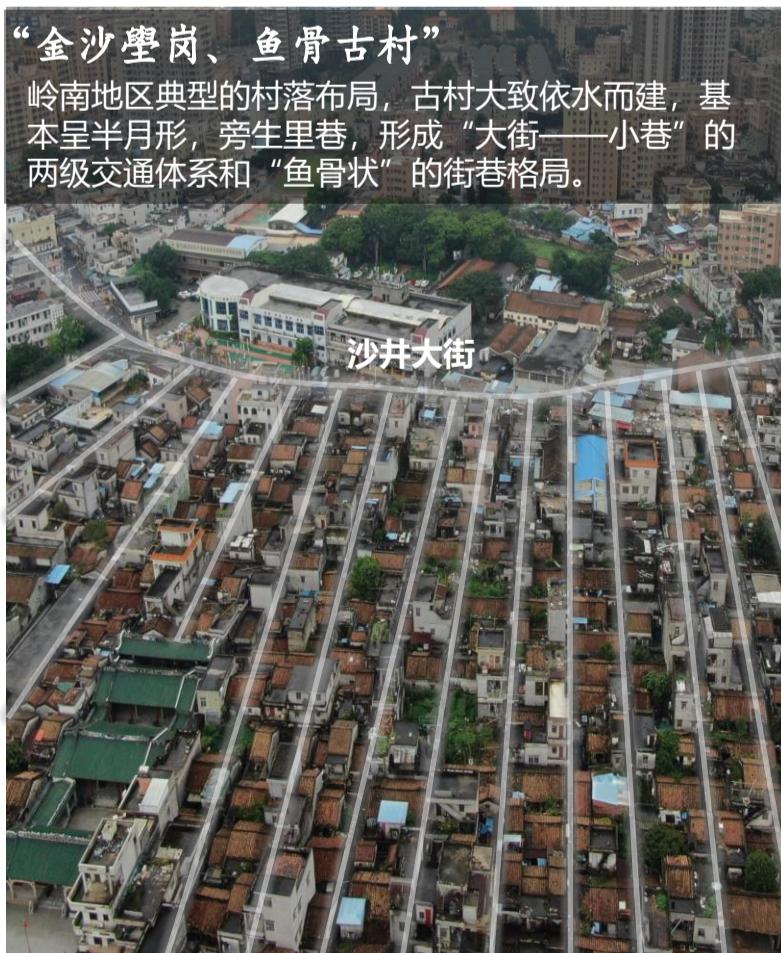
沙井古墟，呈现出广府聚落“**河街串墟、七坊并立**”的历史格局。

Shajing Ancient Village and Market presents the historical pattern of "River Street connecting ruins and seven squares standing side by side" in GuangDong settlement.



“金沙學崗 魚骨古村”

岭南地区典型的村落布局，古村大致依水而建，基本呈半月形，旁生里巷，形成“大街——小巷”的两级交通体系和“鱼骨状”的街巷格局。



“河街串據 士校垂立”

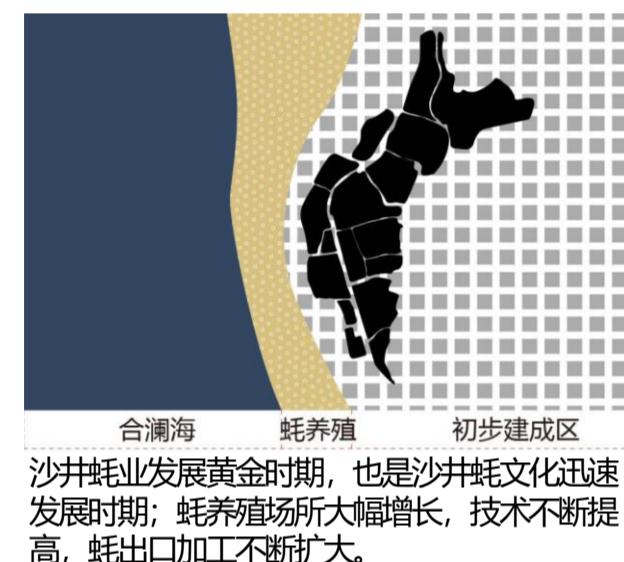


## 海城关系逐渐消极

The relationship between the sea and the city is gradually negative



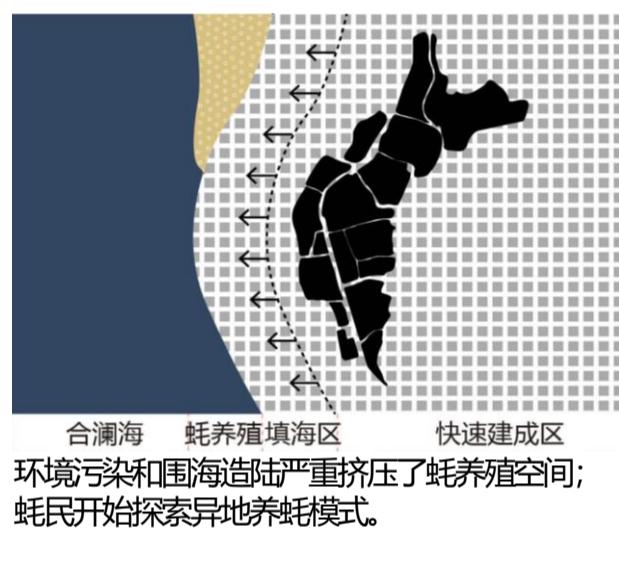
沙井养蚝业已初具一定规模，蚝制品畅销海外；  
沙井市繁荣，呈现一片车水马龙的富饶景象。



合澜海 蚝养殖 初步建成区  
沙井蚝业发展黄金时期，也是沙井蚝文化迅速  
发展时期；蚝养殖场大幅增长，技术不断提升，  
蚝出口加工不断扩大。



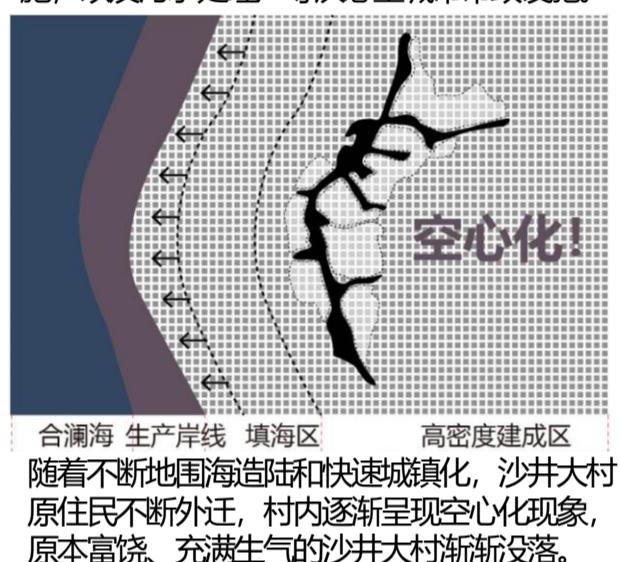
工业化快速发展，黄田机场兴建，西部海域受到污染，影响了蚝正常生产，蚝产量不断下降。



合澜海 蚝养殖填海区 快速建成区  
环境污染和围海造陆严重挤压了蚝养殖空间；  
蚝民开始探索异地养蚝模式。



改革  
开放  
初  
期  
如今  
西部海岸带形成内陆型空间格局，岸线以生产型为主，包含机场、港口等区域性重大交通设施，以及污水处理厂等恶臭型城市市政设施。



合澜海 生产岸线 填海区 高密度建成区  
随着不断地围海造陆和快速城镇化，沙井大村  
原住民不断外迁，村内逐渐呈现空心化现象，  
原本富饶、充满生气的沙井大村渐渐没落。

## 安全挑战：如何保障古墟安全韧性？

Security challenges

### 现状古墟内涝频发、水体污染

At present, The Shajing Ancient Village and Market have frequent waterlogging and water pollution.

内涝频发

Frequent waterlogging



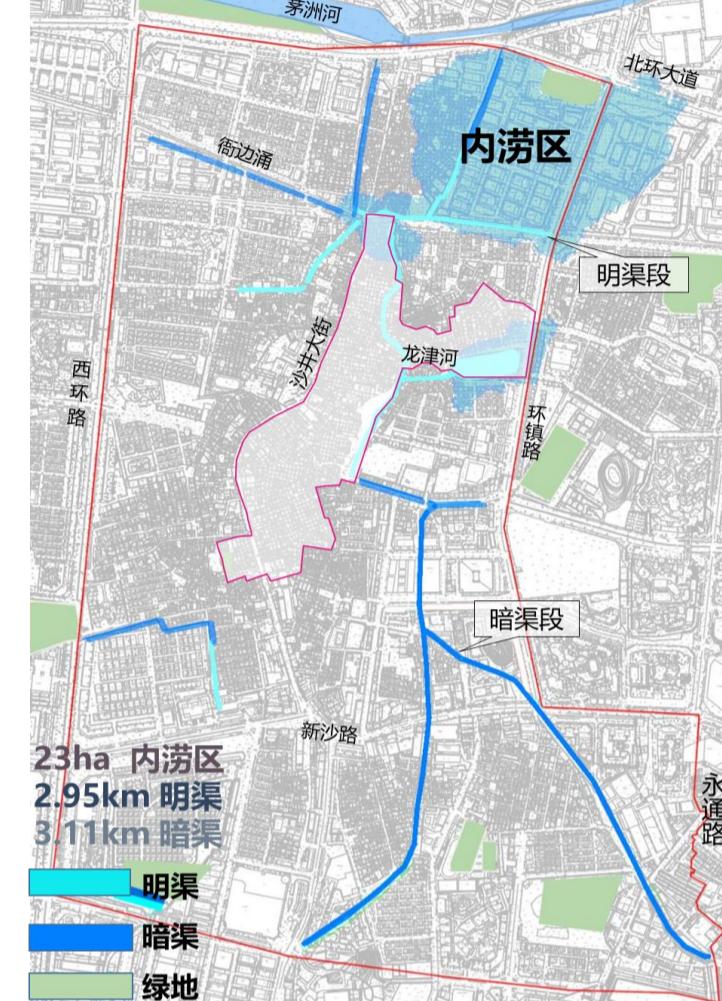
水体污染

Water pollution



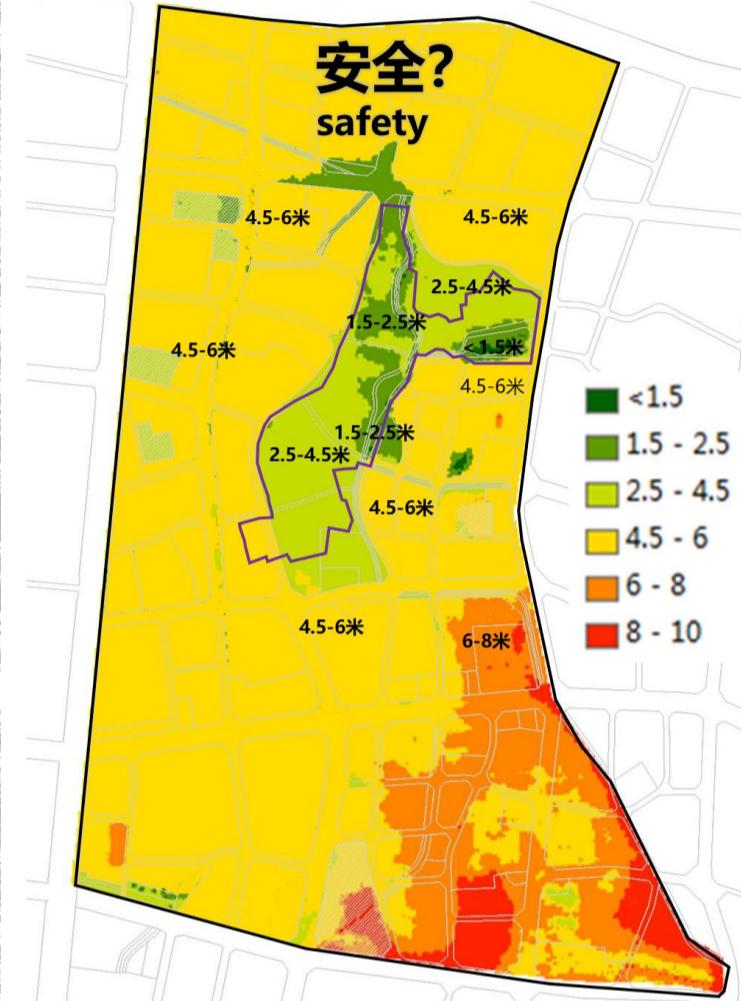
片区水系及内涝区现状

Current water distribution and waterlogged area



片区规划高程图

Elevation planning map



安全?  
safety

## 保护挑战：如何建立古墟保护共识、保护体系及保护方法？

Protection challenges

沙井古墟正在成为消极地带，建筑年久失修、风貌损毁、文化认同感消失。

Shajing Ancient Village and Market is becoming a negative zone, with old buildings, damaged features and lost cultural identity.



## 交通挑战：如何处理沙井大街市政化改造及历史文化传承的关系？

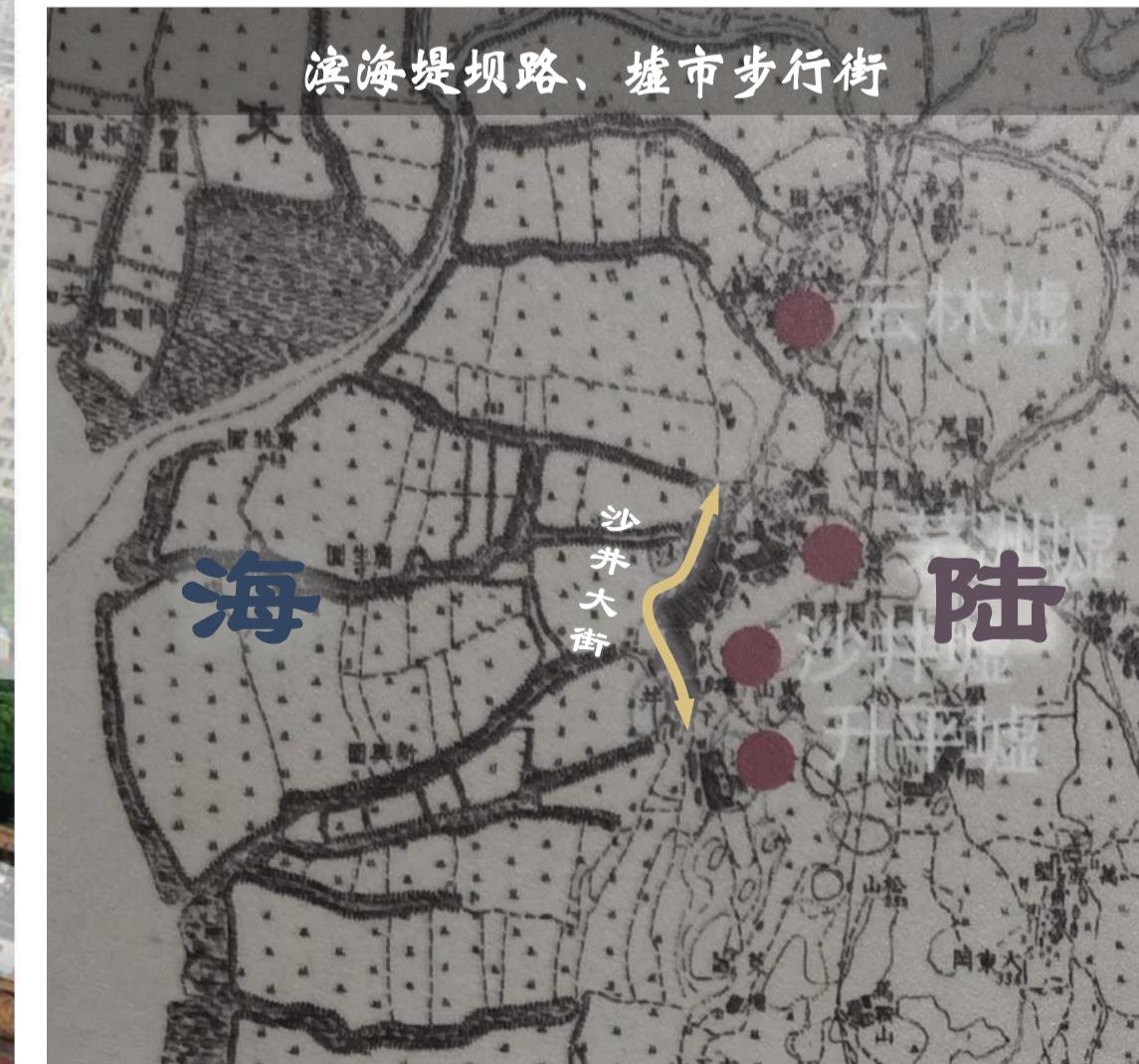
Traffic challenge

法定图则中沙井大街和蚝乡路为双六主干道，十字交叉穿越古墟，其中沙井大街为历史上的滨海堤坝路和墟市步行街，应如何规避干道对古墟的割裂、同时满足城市交通服务需求？

Shajing Road and Hao Xiang Road are six-lane main roads in the statutory plan, which cross The Shajing Ancient Village and Market. Among them, Shajing Road is the historical dike and market pedestrian road beside the sea.

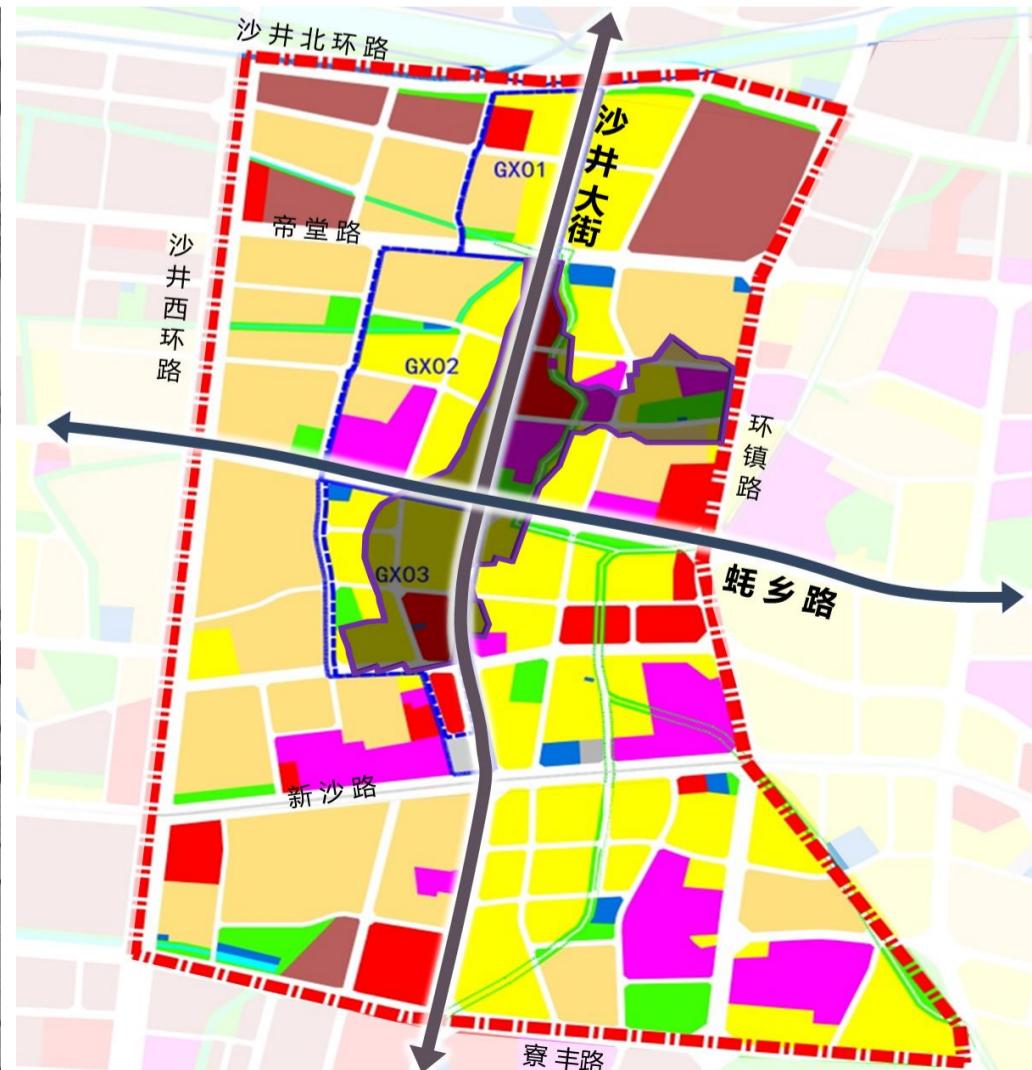
历史上的沙井大街

Shajing Road in the past



法定图则道路

Shajing Road and Hao Xiang Road in the statutory plan

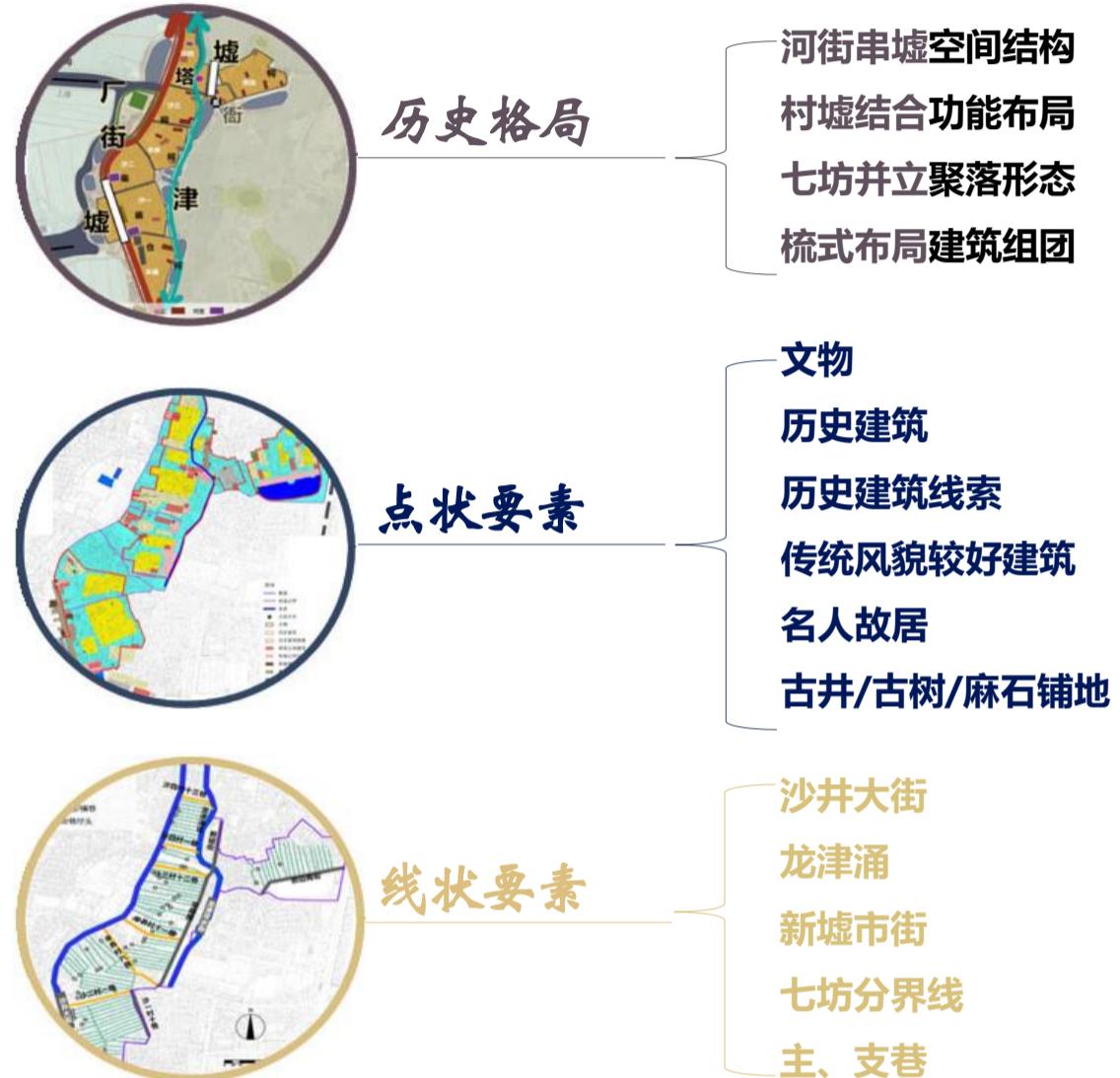


## 规划内容一：“城市历史景观”视角下的整体性思维和文化复兴 Holistic thinking and cultural Revival from the perspective of "Urban historical Landscape"

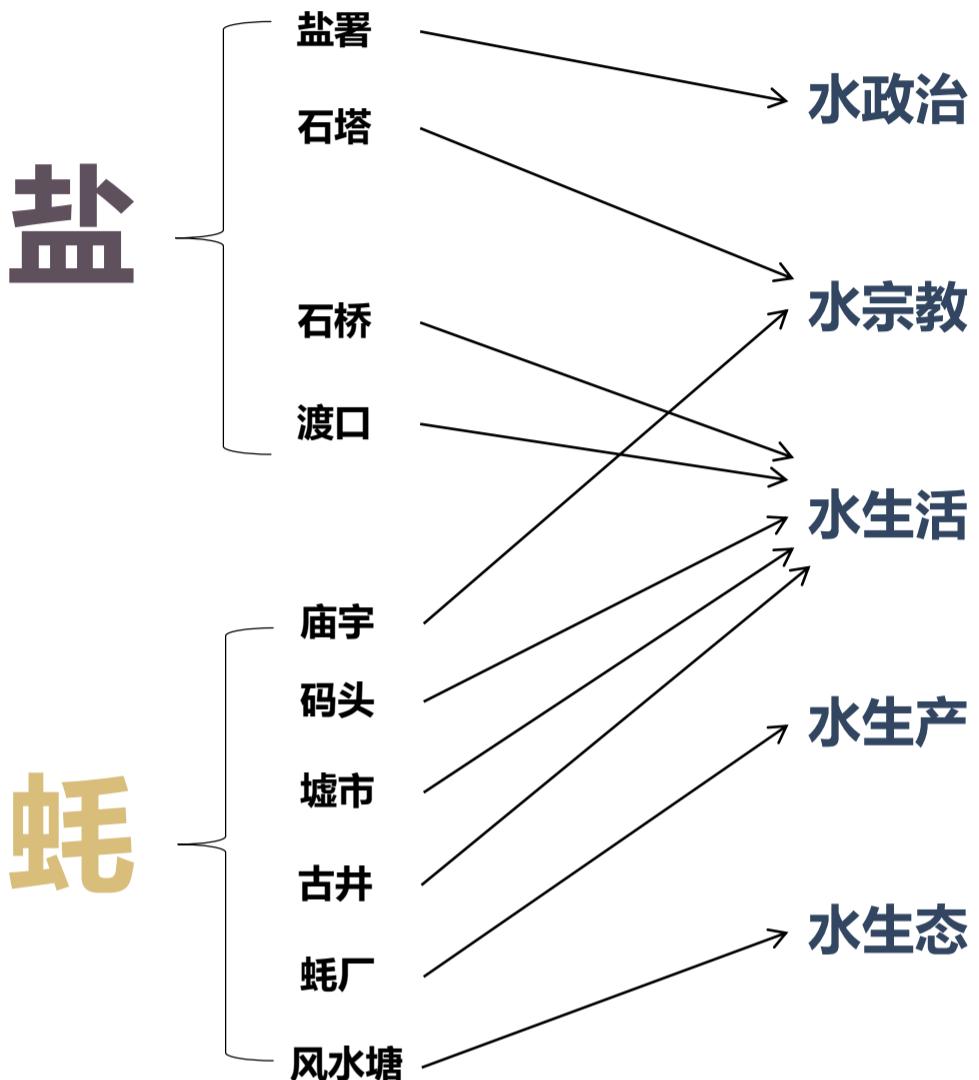
1、将风貌区与城市作为一个整体，架构“空间-时段-要素”的遗产保护模型。

Taking the scenic area and the city as a whole. Established a complete protection model of "space - time - elements".

空间全覆盖：包含点-线-面-肌理-格局的物质空间

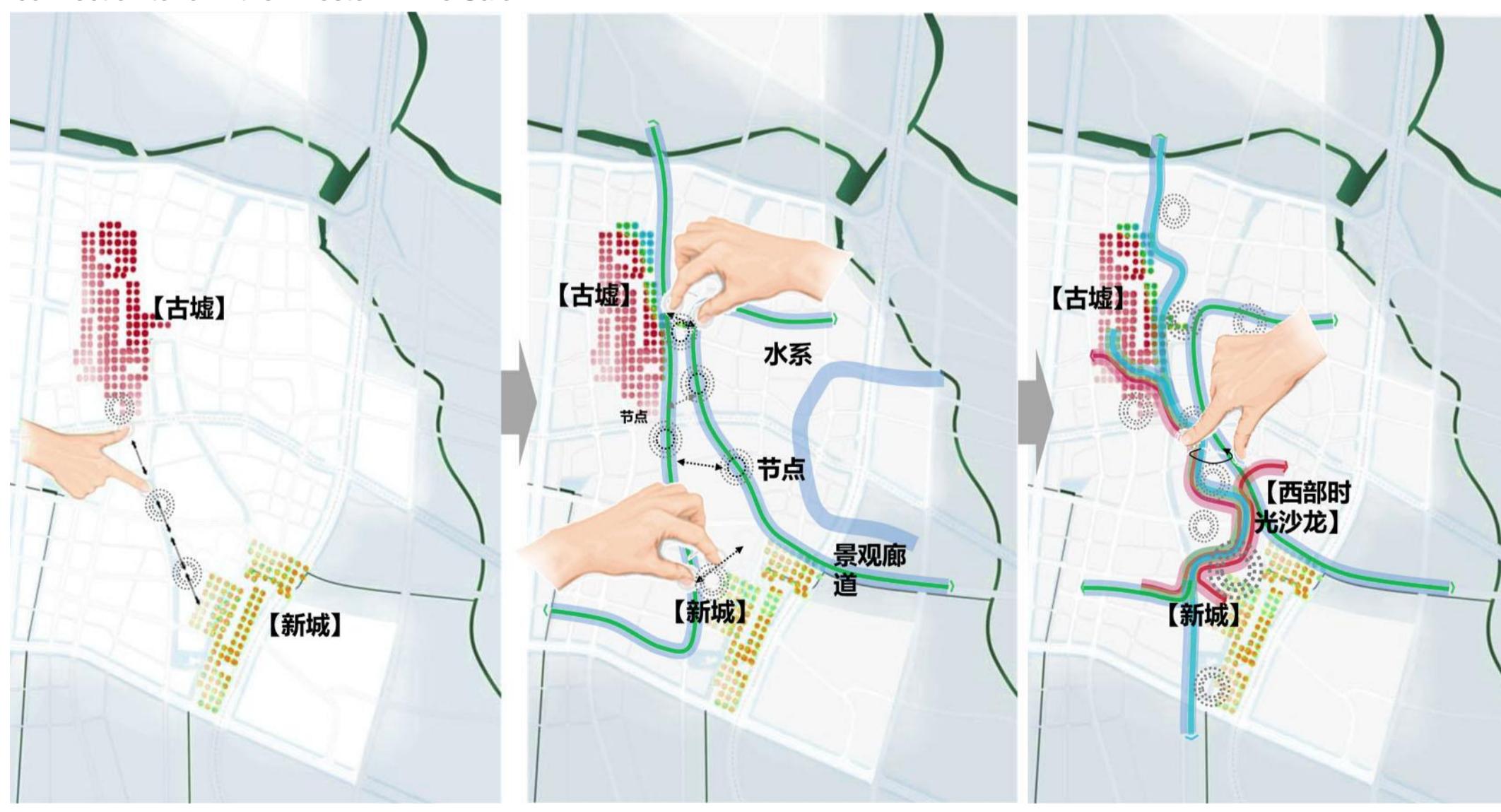


要素全囊括：涉及盐文化、蚝文化、诗歌、宗族、名人文化、日常生活方式等的非物质因素



2、将古墟、文化节点、产业进行连接，打通南北视线廊道，强化南北纵深联系，形成“西部时光沙龙”

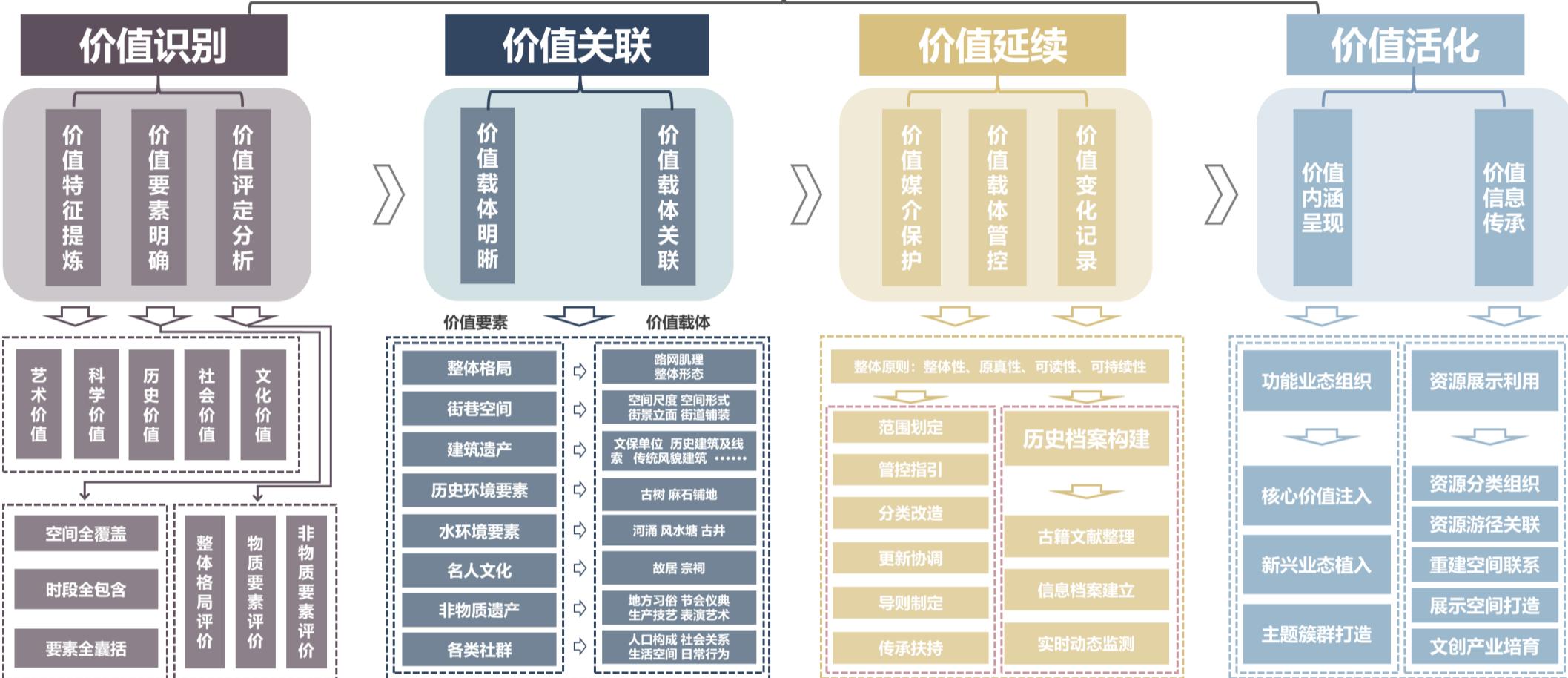
Connected cultural nodes and industries. Opened up the north-south visual corridor and strengthened the north-south deep connection to form the "Western Time Salon".



3、以“微改造、小干预”为原则。提出“价值识别+价值关联+价值延续+价值活化”的价值保护框架。  
Establish a complete "space-time-element" protection model and carry out space design based on "micro transformation" and "small intervention".

## 微改造、小干预 “点-线-面-肌理-格局”分类分级、完整保护

### 保护原则：价值导向、应保尽保



4、保护内容：包括传统格局、保护建筑、历史环境要素、非物质文化遗产多个元素。

Protection content: including traditional pattern, protection of buildings, historical environment elements, intangible cultural heritage elements.

保护类别	保护内容		
传统格局	—涌一塘（龙津河、蚝心湖）、村墟结合（沙井村、衙边村、沙井墟、新墟）、七坊连珠（沙一、沙二、沙三、沙四、辛养、衙边、东塘）、梳式布局（祠堂主街第一排，局部保留水塘）		
保护建筑	不可移动文物 (24处)	广东省文物保护单位	宝安区文物保护单位
		龙津石塔	未定级不可移动文物 沙四村圣帝宫、碧涧公家塾、瑞丰公家塾、静乐陈公祠、昂积陈公祠、喧丰公家塾、围头井、沙四村观音天后庙、升平围围墙、平冈公家塾、凤冈祖祠、念冈祖祠、衙边陈氏大宗祠、德辉陈公祠、昂积陈公祠、沙三陈氏宗祠（义德堂）、宗佑陈公祠、月樵公家塾、乐淳公家塾、龙裔公家塾、澜安公家塾、榕波公家塾
	历史建筑 (2处)	衙边18号民居、沙四桥东六巷4号民居	
	历史建筑线索 (21处)	衙边1号民居、衙边14号民居、沙四水井2、沙四水井4、沙四水井5、沙四水井6、沙四水井7、华冈庙水井、衙边水井1、衙边水井3、衙边水井4、蚝三水井1、辛养水井、辛养水井2、沙二村水井1、沙二村水井2、沙二村水井3、沙二村水井4、沙二村水井5、沙二村水井6、沙一村水井3	
	传统风貌建筑线索 (约550处)	洪圣古庙、天后古庙、迎阳祖家塾、沙井供销合作社、沙四村五巷11号旁民居等	
历史环境要素	名人故居	陈桂籍、李崑山、陈嘉言等故居	
	公共服务设施	古墟内幼儿园、蚝业大队敬老院等	
	古树 (约11处)	观音里牌坊旁榕树、静乐陈公祠旁榕树、凤冈祖祠前榕树、龙津石塔前榕树、宗佑陈公祠前榕树、洪圣古庙前古树、沙三陈氏宗祠（义德堂）前古树	
	水井 (15处)	昂积陈公祠旁水井、沙井供销合作社旁水井等	
	麻石铺地 (9处)	昂积陈公祠旁麻石铺、龙津石塔前麻石铺、静乐陈公祠前麻石铺、月樵公家塾前麻石铺、宗佑陈公祠前麻石铺、榕波公家塾前麻石铺、观音里牌坊公园	
	历史街巷肌理	一级街巷尺度、肌理、立面、景观视线等；沙井大街、新墟街、龙津涌街重点保护	
非遗	公共空间	蚝民交易场所、晒蚝广场、祭祀空间、陈氏宗祠前广场、观音里牌坊公园、静乐陈公祠旁活动空间等	
	民俗	沙井蚝民生产习俗（深圳市第一批市级非物质文化遗产）、开蚝大赛、洪圣诞、观音诞、天后诞、贴红榜、上香、请神会	
	传统体育	螳螂拳（华林）、皇岗足球	
	传统舞蹈、戏剧	醒狮、万丰粤剧	

## 规划内容二：“韧性城市”视角下的系统性搭建

Systematic construction from the perspective of "resilient city"

**人文韧性：**是人或社区在应对环境、社会以及政治变化带来的外部文化输入压力的能力。

**安全韧性：**是指城市交通、生态、市政等系统在城市更新之后，可以缓解更新产生的变化程度。

**交通韧性：**是指片区应对容量和负荷激增后，在日常及突发情况下保持通行的能力。



**Human resilience:** the ability of people or communities to cope with the pressures of external cultural input brought about by environmental, social, and political change.

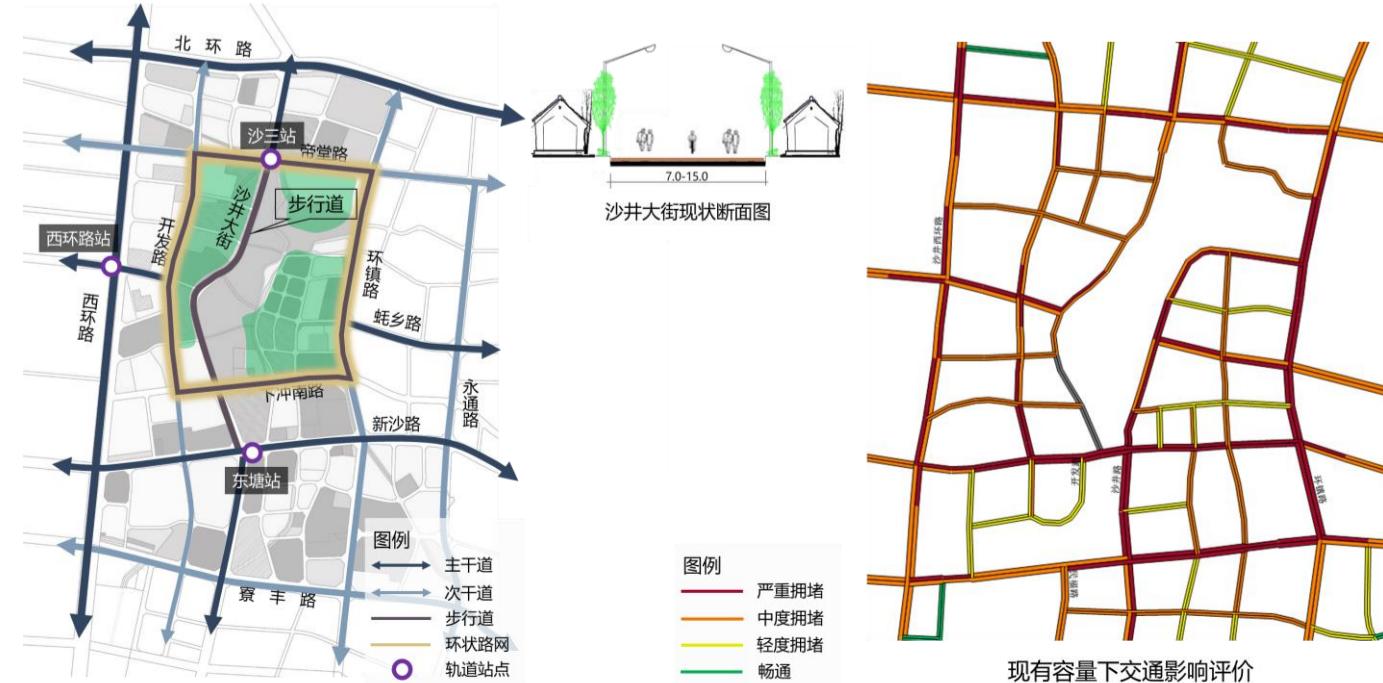
**Safety resilience:** it refers to the urban traffic, such as ecology, city system in the city after the update, can alleviate update changes.

**Traffic resilience:** it refers to the ability of an area to cope with the surge of capacity and load and maintain traffic in daily and emergency situations.

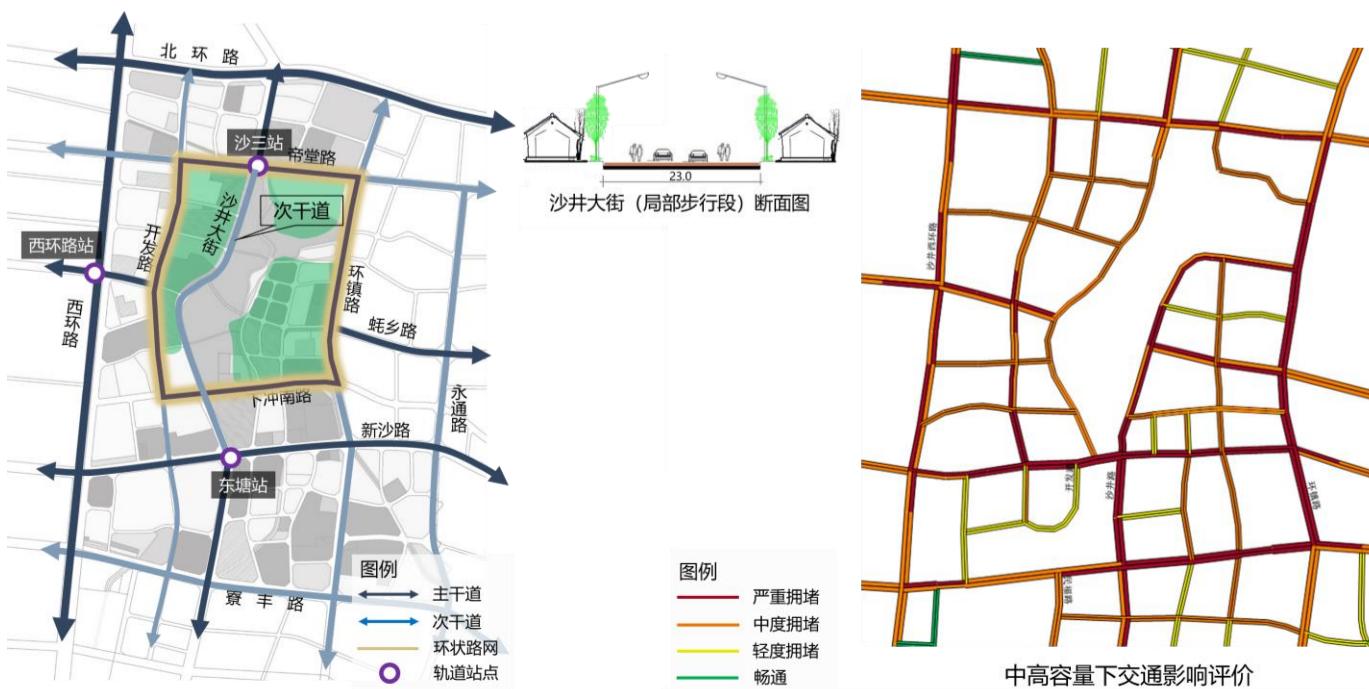
### 3、采用三种路网的动态适配试验，提升古墟应对人口容量和交通流量增长的交通韧性。

Through three dynamic adaptation tests of the road network, the resilience of the ancient village will be enhanced even with the growth of population and traffic.

现有容量：环状路网，沙井大街现状保留，以慢行为主，仅供消防车、观光车通行。



中高容量：环状路网，沙井大街原位拓宽至23米，为次干道、分时段步行化管理。



高强容量：沙井大街原位拓宽至30米，为主干道、蚝乡路双六下沉，形成一横一纵主干道骨架。

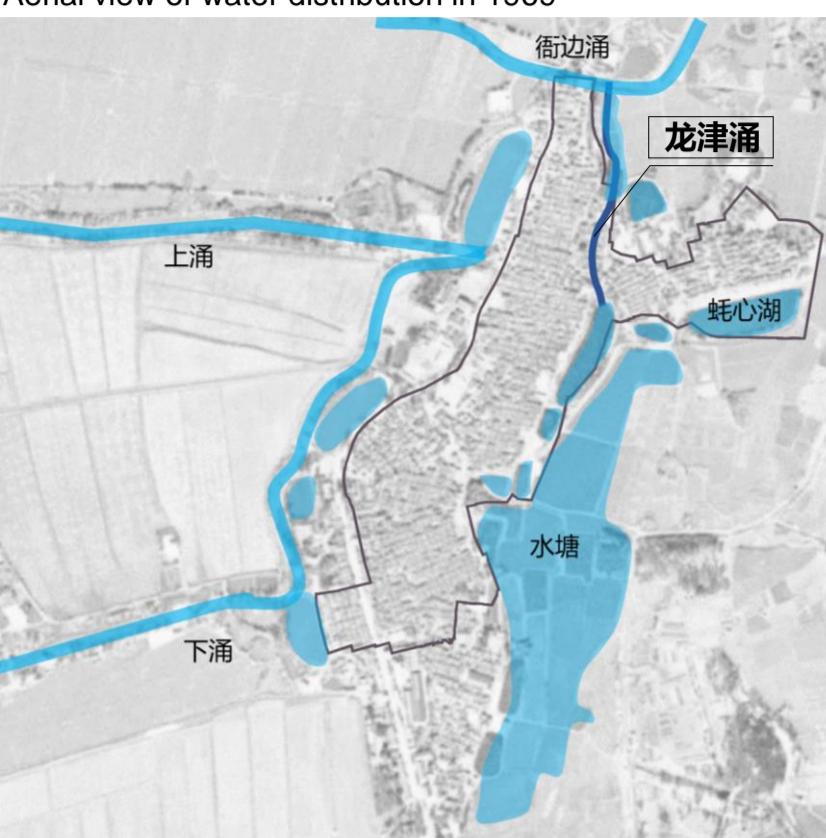


### 1、关注水巷河街和历史田塘的抗灾韧性，践行海绵城市理念，提升古墟抗灾韧性和景观休闲价值

Focus on the disaster resilience of river streets and historical paddy fields. Uses the concept of sponge city, and enhances the disaster resistance toughness and landscape leisure value of The Shajing Ancient Village and Market.

1969年航拍水系分布图

Aerial view of water distribution in 1969



### 2、结合水力计算，提出龙津涌“上层景观、下层排污”的双层河道修复方案。

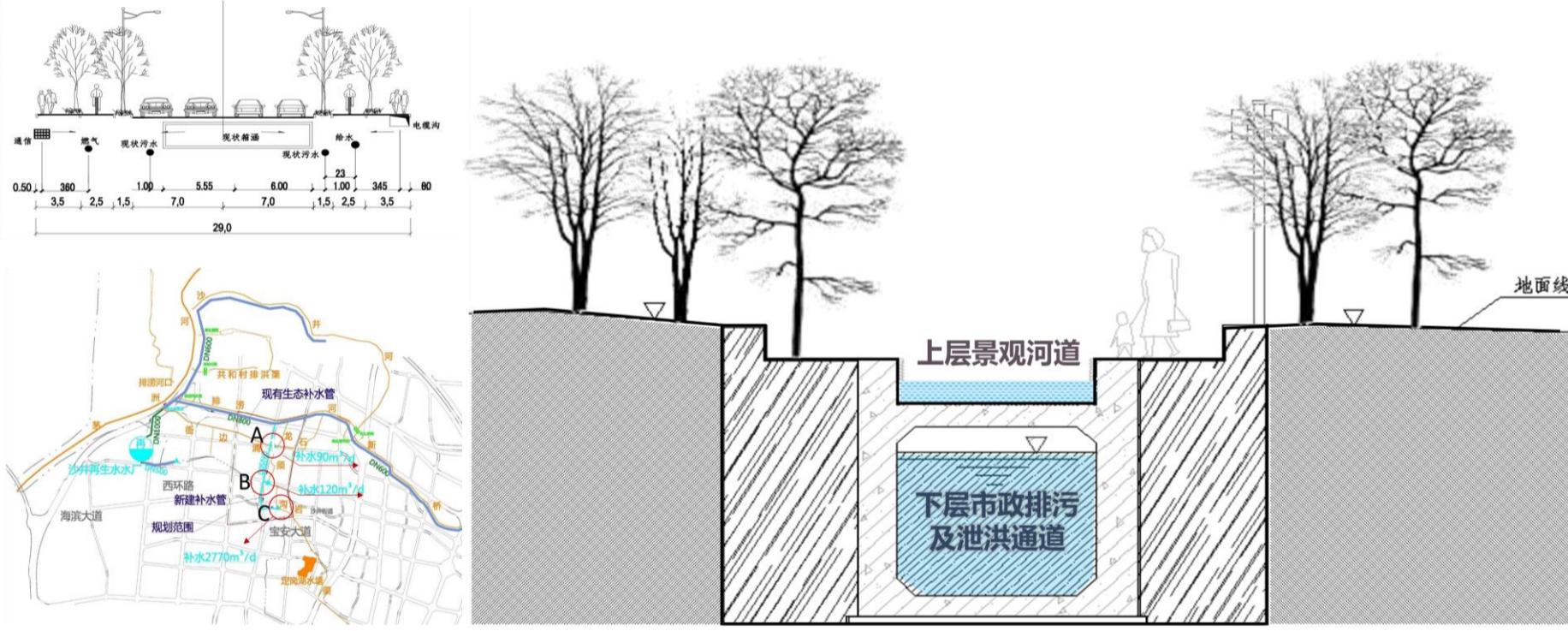
Combined with hydraulic calculation, a two-layer river restoration scheme of "landscape at upper level and sewage at lower level" is proposed.

断面	多年平均径流深 (mm)	汛期 (4-10月)	非汛期 (11-3月)		全年	生态水深 (m)
			生态需水 (万m³)	Cv		
L-1	860	50.6	33.8	0.48	84.4	0.2
L-2	860	56.1	37.4	0.48	93.6	0.2
L-3	860	58.6	39.9	0.48	97.8	0.2
L-4	860	59.0	39.3	0.48	98.3	0.2
L-5	860	59.6	39.7	0.48	99.3	0.2
L-6	860	60.2	40.0	0.48	100.3	0.2
L-7	860	60.4	40.2	0.48	100.6	0.2
L-8	860	60.6	40.4	0.48	101.0	0.2
L-9	860	60.8	40.6	0.48	101.3	0.2
L-10	860	61.0	40.8	0.48	101.6	0.2
L-11	860	61.3	40.8	0.48	102.1	0.2
L-12	860	61.3	40.8	0.48	104.8	0.2
L-13	860	62.3	41.5	0.48	104.8	0.2

断面	圆环 (km²)	H <sub>0</sub>	C <sub>0</sub> /C <sub>v</sub>	C <sub>v</sub>	设计洪峰 Q <sub>0</sub> (m³/s)	
					坡角30°	坡角45°
L-1	3.36	170	3.5	0.48	51.1	51.1
L-2	3.73	170	3.5	0.48	56.7	59.2
L-3	3.89	170	3.5	0.48	59.2	59.5
L-4	3.91	170	3.5	0.48	59.5	60.1
L-5	3.95	170	3.5	0.48	60.8	61.6
L-6	3.99	170	3.5	0.48	61.8	62.1
L-7	4.01	170	3.5	0.48	61.9	62.1
L-8	4.02	170	3.5	0.48	61.2	61.4
L-9	4.03	170	3.5	0.48	61.4	61.5
L-10	4.04	170	3.5	0.48	61.5	61.6
L-11	4.05	170	3.5	0.48	61.6	61.7
L-12	4.06	170	3.5	0.48	61.9	62.0
L-13	4.17	170	3.5	0.48	63.5	63.5

龙津河下层河道断面水深计算表

龙津河设计洪峰及参数表

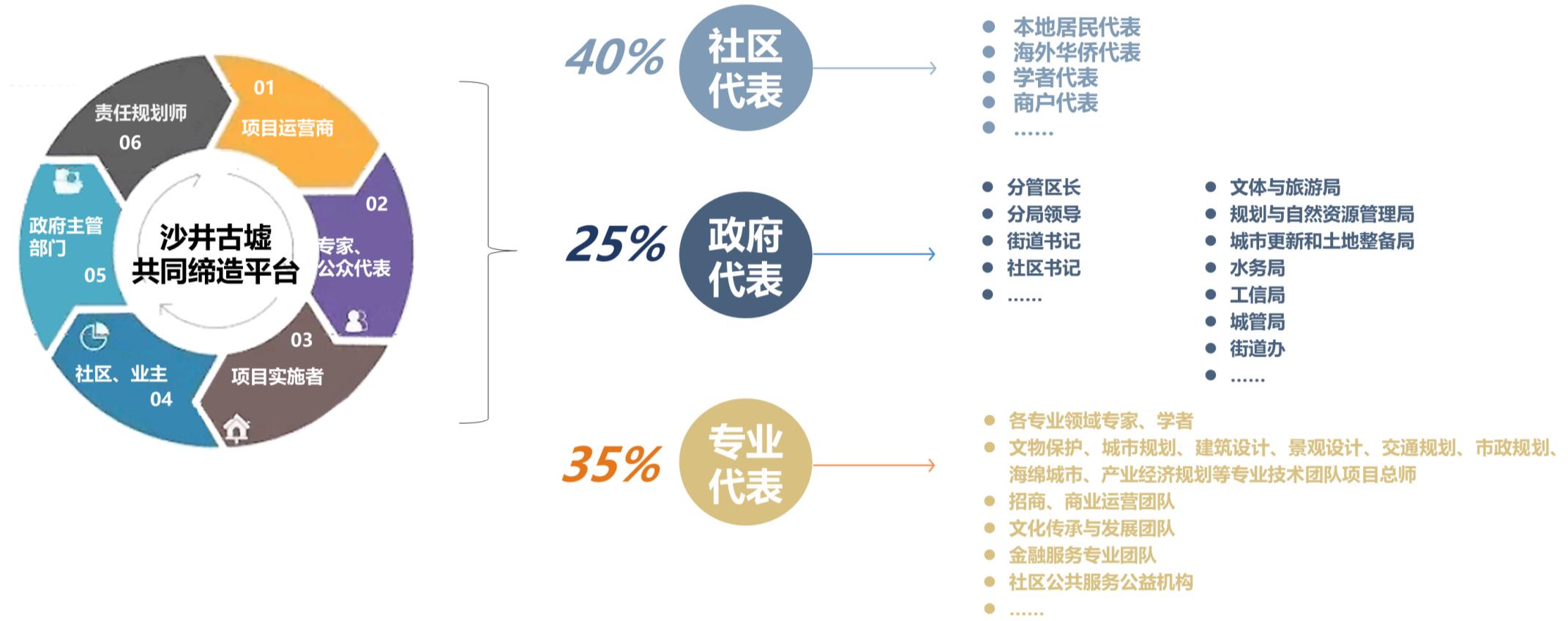


## 规划内容三：“人民城市”理想下的参与性规划

Systematic construction from the perspective of "resilient city"

1、搭建“沙井古墟共同缔造平台”，由40%的社区代表、35%的专业代表和25%的政府代表组成，探索社会治理新模式。  
The board of Shajing Ancient Village consists of 40 percent community representatives, 35 percent professional representatives and 25 percent government representatives, this platform aims to explore a new model of people-oriented social governance.

### “人民城市”的社会治理平台

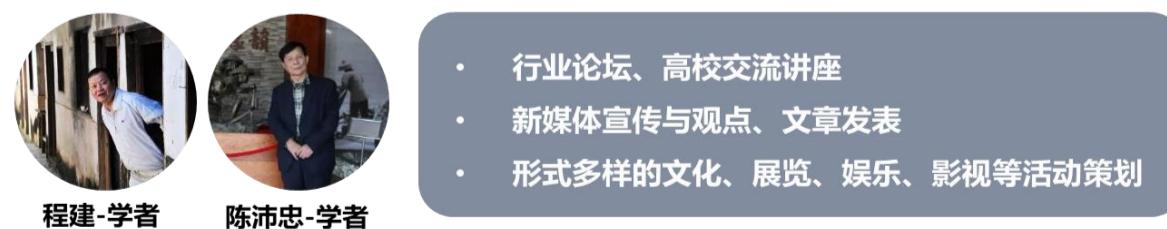


2、组织社区、街道、学者研讨会、永久论坛，成立专家库，吸纳国内外高校、专业机构等技术团队。  
It has organized seminars and permanent forums for scholars in communities, streets, and established expert databases to attract technical teams from universities and professional institutions at home and abroad.

### 专家库工作坊



### 社区规划师公众参与

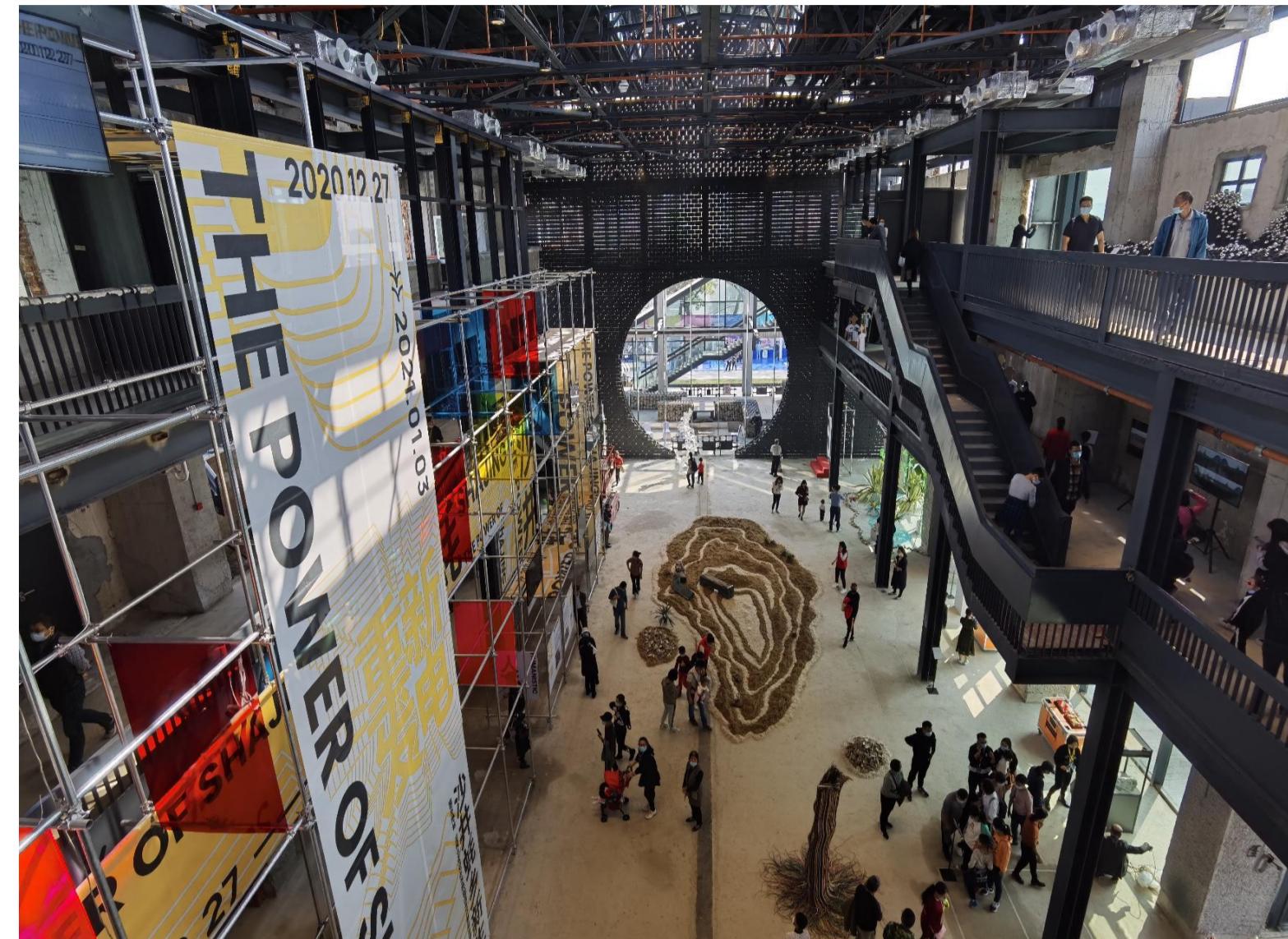
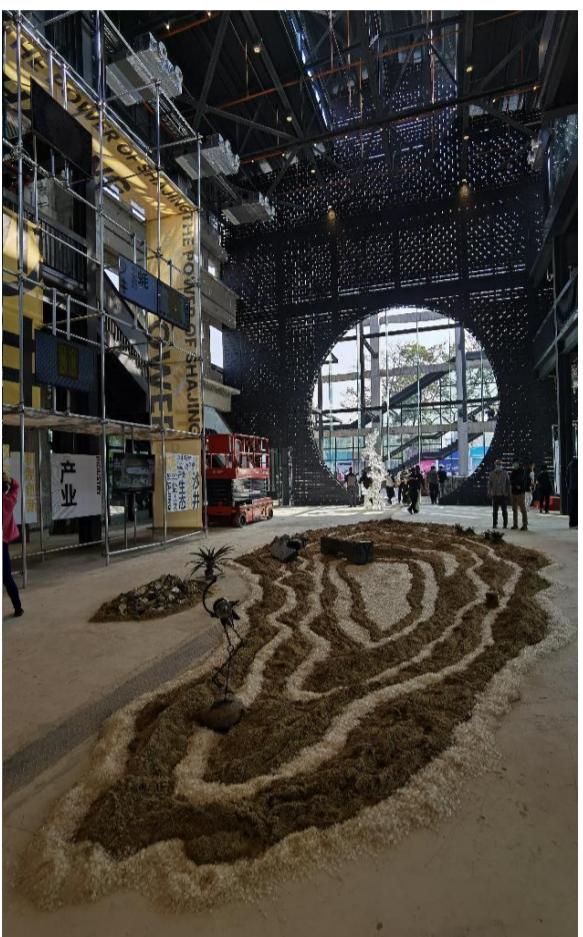


### 部门研讨会 高校 专业机构



3、举行城市现场展等活动，扩大了古墟文化影响力，通过广泛的公众参与形成了沙井古墟的文化价值共识。  
The city live exhibition were held to expand the cultural influence of the Shajing Ancient Village and Market and formed a consensus on the cultural value of it through extensive public participation.

### 深港双年展 沙井蚝乡新生



## 规划内容四：“城市经营”理念下的可持续发展

Systematic construction from the perspective of "resilient city"

提出“重点更新单元+历史风貌区活化整治”路径，强调政府主导下的社会资本引入。

Propose the path of "key renewal units + revitalization and reconstruction of historical district". Emphasis on government-led introduction of social capital. Explore the FAR transfer reward incentive mechanism.

### 重点更新单元+历史风貌区活化整治

#### 利益共享：统一核算、整体平衡

公共利益：

政府

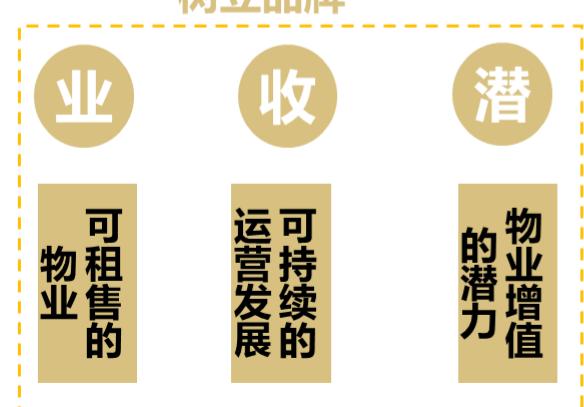
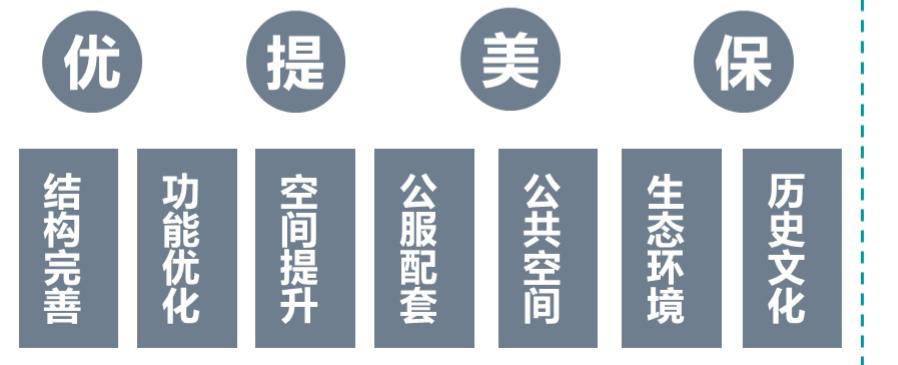
开发商

社区

引导者+服务者：  
定框架、做统筹

实施运营  
树立品牌

做细分  
做协调



信息发布平台

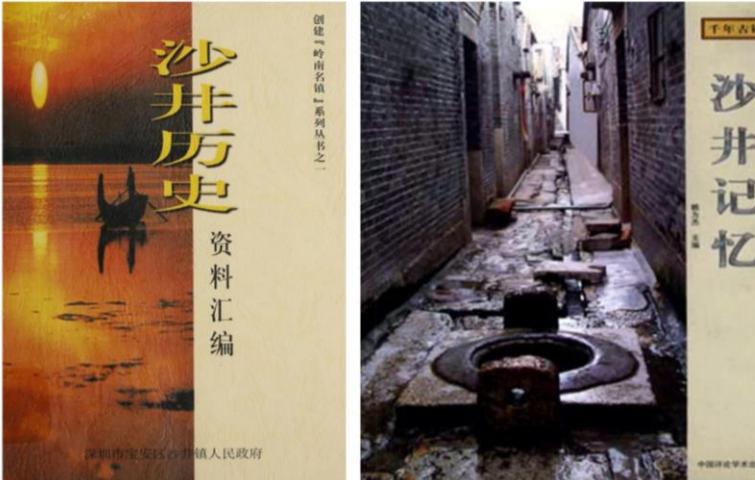
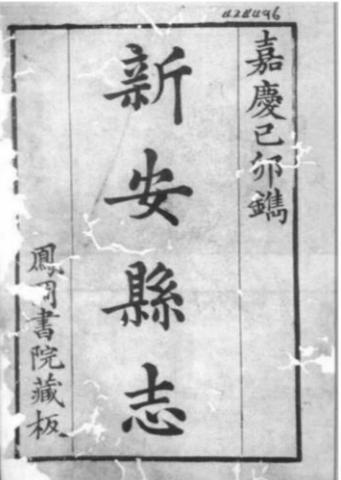
## 公众参与

### Public participation

举行金蚝美食文化节、艺术沙龙等活动，与当地学者共同举办研讨会，开创了历史地段社会治理新模式。  
Held golden oyster food culture festival, art salon and other activities and organized seminars with local scholars, creating a new model of social governance in historical areas.



金蚝美食文化节 JinHao food and culture festival



学者讨论 Scholars seminar



时光漂流 Time drifting activity



手碟音乐互动体验 Interactive experience of hand disc music



新生沙龙和艺术沙龙 Newborn salon and Art Salon



Swing课堂及复古舞会 Swing class and retro dance

## 实施成效

### Implementation effectiveness

张宇星教授主持的“沙井古墟新生”获得2021年联合国教科文组织亚太地区文化遗产保护奖，也是深圳项目首次荣获该奖项。Among them, "Shajing Ancient Fair" led by Professor Yuxing Zhang won the 2021 UNESCO Asia-Pacific Awards for Cultural Heritage Conservation, which is the first Shenzhen project to win this honor.

## 沙井古墟新生: Shajing Ancient Fair

### 策展人



张宇星 韩晶

### 参展艺术家



## 联合国教科文组织亚太地区文化遗产保护奖—— 遗产文脉下的新设计奖和可持续发展特别认可奖



2021 SPECIAL RECOGNITION FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT



The Shajing Ancient Fair project skillfully employs an "urban acupuncture" approach to insert minimal design interventions and programming at key locations to rejuvenate a traditional commercial settlement dating back to the mid-Qing dynasty. Along with the revival of local lifeways, the project demonstrates the role of urban innovation in sustaining historic urban landscapes in a holistic manner.

2021 Jury Citation



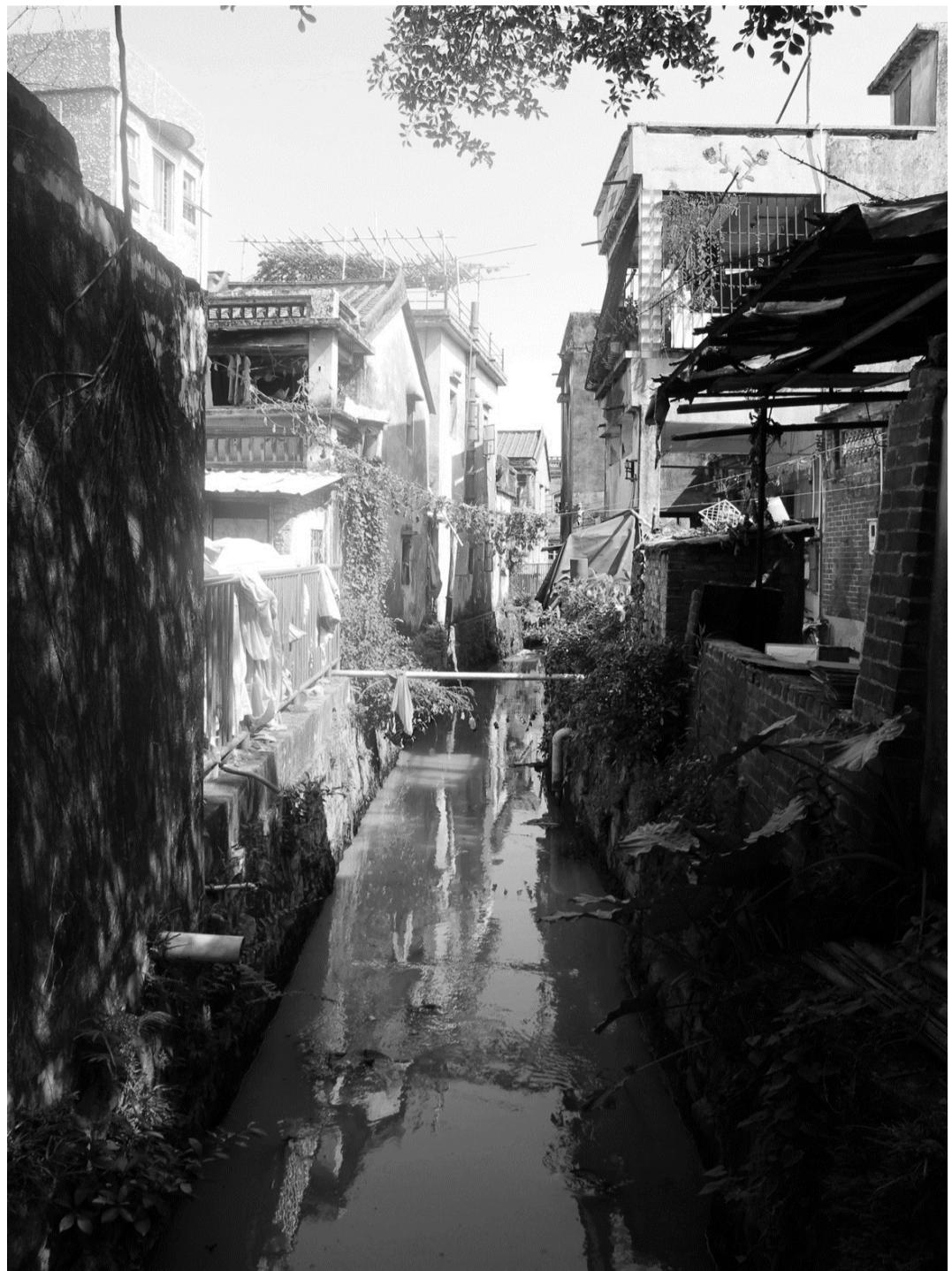
区政府聘请单霁翔会长为沙井古墟保护活化总顾问；并组织了面向全球的国际咨询，吸引上百家顶尖团队参与。  
Chairman Jixiang Shan was appointed as the chief consultant for the preservation and activation of Shajing Ancient Village and Market by the district government and the China resources group organized global international consulting, attracting hundreds of top teams to participate.



聘请仪式 Invitation ceremony

## 建成照片

Built up photos



龙津涌整治前  
Long Jin River before regulation



龙津涌整治后  
Long Jin River After regulation



滨水艺术装置  
Riverside trail



盐司衙署艺术装置  
Salt department installation



龙津涌畔  
Beside Long Jin River



建筑改造后-山墙之家  
Building after reconstruction- House of Gable Wall



建筑改造后-立方像素空间  
Building after reconstruction-Cube Pixel Space



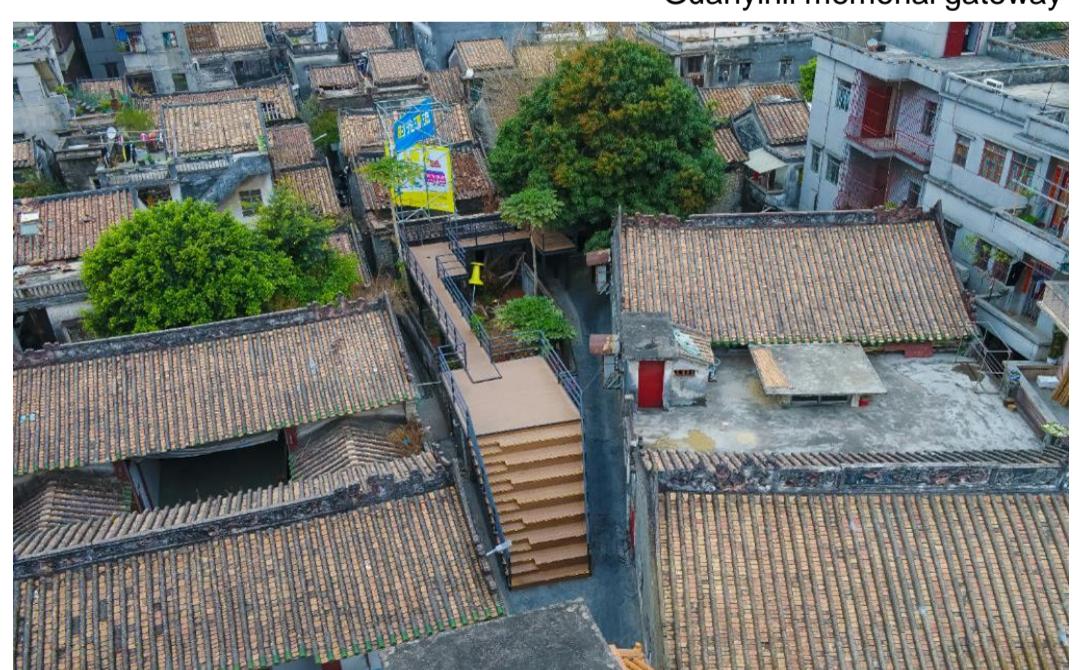
戏台  
Opera stage



观音里牌坊  
Guanyinli memorial gateway



滨水公共空间  
Riverside public space



废墟花园  
Ruin garden